

BEM-VINDOS

Integração é a nossa especialidade!

«FABIA - Serviços de Aconselhamento e Integração de Pessoas Estrangeiras» é uma associação independente politicamente e confessionalmente que se esforça pela integração de imigrantes. O incentivo do convívio de pessoas nativas e pessoas imigradas constitui o centro do nosso trabalho.

Os grupos de alvo são os/as imigrantes com autorização de estadia L, B e C e F (+10), assim como as pessoas suíças. Além disso, as nossas ofertas são utilizadas por profissionais dos serviços privados e públicos. Os nossos serviços dirigem-se a pessoas singulares, grupos, organizações e instituições públicas ou privadas.

Nossas esferas de acção:



Informação e aconselhamento

FABIA possui um centro de informação e consulta **sobre questões de integração no domínio da migração**. Informamos e aconselhamos tanto as pessoas residentes no Cantão de Lucerna, como os/as profissionais que trabalham em contacto com a população migrante, sobre os seguintes temas:

- Integração social e profissional
- Questões interculturais e transculturais no domínio da migração
- Cursos de língua alemã e ofertas para integração
- Questões sobre os serviços sociais e sanitários
- Questões sobre os serviços educativos
- Facilitação de profissionais/especialistas (ex: em medicina, terapia, advocacia)
- Informações jurídicas (autorizações de estadia, segurança social, direito familiar, etc)

FABIA possui uma documentação sobre informações no domínio da migração e da integração, e colabora na página web www.integration-zentralschweiz.ch.



Assistência social pessoal

A encargo das freguesias de Buchrain, Ebikon, Horw, Kriens e da cidade de Lucerna a FABIA presta aconselhamentos para pessoas estrangeiras no âmbito da **assistência social pessoal**. Damos consultas em casos de problemas pessoais e apoio em questões administrativas.

Os aconselhamentos são efectuados através de uma consulta pessoal ou telefónica em diversas línguas (albanês, alemão, inglês, francês, italiano, português, sérvio/croata/bósnio, espanhol). Caso necessário pode ser requisitado/a um/a intérprete. Nós trabalhamos em conjunto com os Serviços de Intérpretes da Suíça Central (*Dolmetschdienst Zentralschweiz*).

As consultas são gratuitas. Pela prestação de serviços administrativos cobramos uma contribuição para custos.



Escola e formação/educação

A FABIA foi incumbida pelo Departamento do Ensino Público DVS de aconselhar professores, serviços sociais, autoridades e também pais imigrantes em questões respeitantes à integração e à carreira escolar de crianças e jovens estrangeiros. Nos estabelecimentos escolares a FABIA organiza reuniões informativas, facilita mediadores e mediadoras interculturais e efectua traduções escritas.

Incentivo precoce

FABIA conduz cursos para pais e crianças em idade pré-escolar no âmbito do Incentivo precoce. A oferta «Alemão e informação para mães/pais e crianças» incentiva as crianças em idade pré-escolar e apoia os pais no desempenho educativo. O projecto «Oferece-me uma história» no âmbito da *Family Literacy/Literatura Familiar* fortalece os pais na função de incentivar precocemente as crianças, para além de auxiliar as crianças mais novas na aprendizagem da língua.

Aconselhamento e acompanhamento de projectos

Nós apoiamos organizações e associações no planeamento de projectos de integração. Caso tenha uma ideia para um projecto poderemos aconselhá-lo/a no respeitante às possibilidades de sucesso, realização, organização, encaixe estrutural, assim como as possibilidades de financiamento e de requerimento de projecto.

Cursos e eventos

FABIA oferece cursos e eventos/reuniões sobre temas interculturais:

- Curso de alemão e de integração
- Cursos para professores do ensino oficial
- Workshops para profissionais dos serviços sociais e sanitários
- Quando se falam vários idiomas na família...
- Casamento binacional
- Saúde
- Autorizações de estadia e respectivas repercussões na integração
- Segurança social
- Da escola para a profissão
- Vício e Migração
- Violência doméstica
- A família vem para a Suíça

Os temas são escolhidos juntamente com a FABIA e consoante a necessidade. A FABIA oferece módulos informativos sobre variados temas para as organizações e associações de migrantes e apoia esses organismos na realização de reuniões informativas.

Interligação e cooperação

A FABIA trabalha em conjunto com profissionais, serviços especializados e organizações reconhecidas que complementam o nosso campo de actividades. Caso necessário facilita-se contactos.

A FABIA apoia e interliga as organizações de migrantes na região, facilita contactos a pessoas interessadas e aconselha em questões organizatórias.